

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 7 (1933)
Heft: 10

Artikel: Le prodigieux succès de la semaine suisse de voyage
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-780861>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le prodigieux succès de la semaine suisse de voyage

L'initiative prise par les chemins de fer fédéraux, et suivie par la plupart des autres chemins de fer suisses, a été accueillie par la population avec une faveur extraordinaire. Les prévisions les plus optimistes ont été dépassées. D'innombrables personnes ont profité des réductions accordées pour entreprendre le voyage qui avait été différé parce qu'il eût coûté trop cher. On peut donc dire que la semaine suisse de voyage a rendu service au public. Quoi qu'il en soit, les chemins de fer fédéraux se félicitent d'avoir, en lançant cette innovation, répondue si exactement aux



vœux de la population. 385 trains spéciaux ont été organisés pendant cette semaine de voyage. Les foules se sont surtout dirigées vers le Tessin et la Suisse romande. Certains jours, les voyageurs ont été jusqu'à 170% plus nombreux que d'ordinaire. Les trains directs et omnibus ont dû être doublés, parfois même triplés et quadruplés. Il fallut avoir recours, pour un très grand nombre de trains, à la double traction. On vit même des trains remorqués par trois locomotives. Telle grande gare, qui délivre en temps ordinaire 14 000 billets en quatre jours, en a vendus 35 000 pendant deux jours de la semaine de voyage. Bref, depuis qu'il existe, jamais le réseau ferroviaire suisse n'avait connu une telle affluence.



Phot. Finsler, Henn